

Cahier de l'élève

Langue allemande Enseignement extensif

Évaluation en classe de CM 2

Nom : _____

Prénom : _____

Date de naissance : _____

École : _____



2011/2012

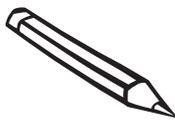
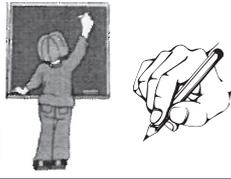
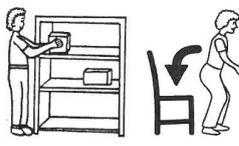
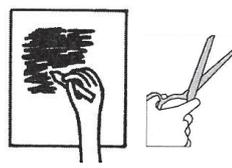
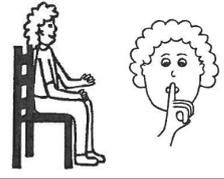
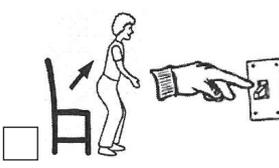
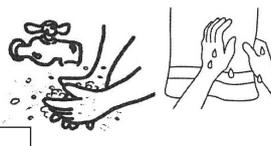
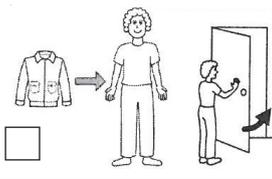
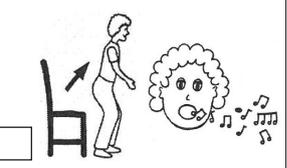
Évaluation académique

COMPRENDRE À L'ORAL

Situation 1 (CO 1)

Pour chaque ligne du tableau, tu vas entendre, deux fois, des consignes en allemand. Tu mettras une croix dans la case qui correspond au matériel que tu devrais utiliser ou à l'action que tu devrais faire en entendant la consigne.

Ensuite, tu entendras ces consignes une troisième fois et tu pourras ainsi vérifier tes réponses et les corriger si nécessaire.

1	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
2	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
3	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
4	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
5	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
6	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 

Codage des réponses

CO 1	1	2	3	4	5	6	9	0

COMPRENDRE À L'ORAL

Situation 2 (CO 2)

Lis bien toutes les questions et les propositions de réponse. Tu vas entendre, deux fois, un message enregistré sur un répondeur téléphonique.

Écoute attentivement cet enregistrement, puis coche parmi les trois propositions la réponse qui convient. Tu entendras cet enregistrement une troisième fois et tu pourras ainsi vérifier tes réponses et les corriger si nécessaire.

1. Qui laisse le message sur le répondeur ? <input type="checkbox"/> Leoni <input type="checkbox"/> Sandra <input type="checkbox"/> la mère de Leoni	2. Qu'ont fait Leoni et sa mère en premier ? <input type="checkbox"/> bu un jus d'orange à une terrasse <input type="checkbox"/> du shopping <input type="checkbox"/> pris un café et mangé une pâtisserie
3. Qu'ont-elles acheté ? <input type="checkbox"/> un jean et un chemisier <input type="checkbox"/> un jean et un pull <input type="checkbox"/> une jupe et un chemisier	4. Combien les vêtements ont-ils coûté ? <input type="checkbox"/> 46 euros <input type="checkbox"/> 56 euros <input type="checkbox"/> 65 euros
5. Qu'ont-elles fait ensuite ? <input type="checkbox"/> bu un jus d'orange à une terrasse <input type="checkbox"/> du shopping <input type="checkbox"/> pris un café et mangé une pâtisserie	6. Pour quelle heure l'amie est-elle invitée ? <input type="checkbox"/> quatre heures <input type="checkbox"/> cinq heures <input type="checkbox"/> six heures

Codage des réponses								
CO 2	1	2	3	4	5	6	9	0

Situation 3 (CO 3)

Trois enfants d'une classe allemande ont enregistré un message pour leur correspondant. Tu entendras d'abord le message d'Emma, écoute-le bien. Tu entendras son message une deuxième fois et tu mettras une croix dans les cases qui conviennent. Tu entendras le message une troisième fois. Vérifie alors tes réponses et corrige-les si nécessaire.

Tu vas faire la même chose pour les messages de Max et de Klaus.

1. Les matières scolaires préférées d'Emma sont : <input type="checkbox"/> l'allemand, la géographie et la musique <input type="checkbox"/> l'allemand, l'histoire et la musique <input type="checkbox"/> les mathématiques, l'histoire et la musique	2. Emma dit que plus tard : <input type="checkbox"/> elle aimerait apprendre à jouer du violon <input type="checkbox"/> elle aimerait visiter Berlin <input type="checkbox"/> elle aimerait devenir professeur
3. La semaine prochaine la classe de Max : <input type="checkbox"/> organise une excursion au bord d'un lac <input type="checkbox"/> participe à une rencontre sportive au Titisee <input type="checkbox"/> va partir pendant une semaine en classe de mer	4. A cette occasion, sera organisé : <input type="checkbox"/> un barbecue avec grillades et salades <input type="checkbox"/> un pique nique avec des sandwiches <input type="checkbox"/> un pique nique avec salade de pommes de terre et saucisses de Francfort
5. Klaus habite : <input type="checkbox"/> un appartement au 5 ^{ème} étage <input type="checkbox"/> une maison à côté du stade de foot <input type="checkbox"/> au n°5 de la rue du stade	6. Les loisirs préférés de Klaus sont : <input type="checkbox"/> faire du vélo et aller à la piscine <input type="checkbox"/> jouer aux cartes, aux échecs et faire du vélo <input type="checkbox"/> regarder des dessins animés et des films policiers

Codage des réponses								
CO 3	1	2	3	4	5	6	9	0

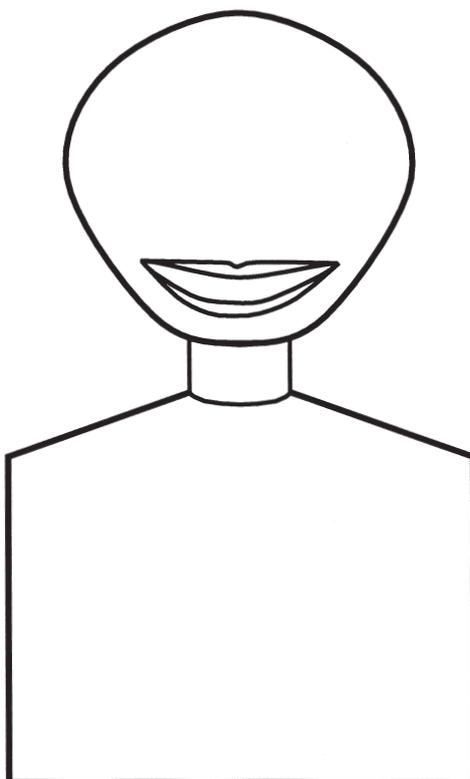
COMPRENDRE À L'ORAL

Situation 4 (CO 4)

Consigne de passation :

Tu vas entendre, deux fois, la description d'un drôle de bonhomme en allemand.

Tu complèteras le dessin du personnage en respectant bien toutes les informations données, pour qu'il soit le plus fidèle possible à la description. Tu entendras cette description une troisième fois et tu pourras ainsi vérifier tes réponses et les corriger si nécessaire.



Codage des réponses								
CO 4	1	2	3	4	5	6	9	0

COMPRENDRE À L'ORAL

Situation 5 (CO 5)

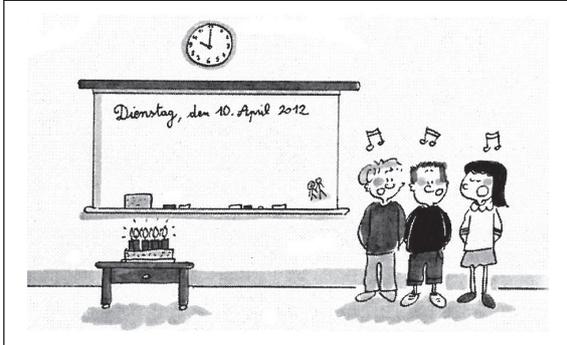
Écoute bien le bulletin météo et observe la carte de l'Allemagne. Tu vas entendre ce bulletin météo une deuxième fois. Relie les images qui correspondent aux villes. Attention, tu n'auras peut-être pas besoin d'utiliser toutes les images. Tu entendras cet enregistrement une troisième fois. Vérifie tes réponses et corrige-les si nécessaire.

Codage des réponses								
CO 5	1	2	3	4	5	6	9	0

PARLER EN CONTINU

Situation 1 (P 1)

Voici des dessins illustrant des situations se déroulant à l'école ou aux alentours. Observez-les bien puis décrivez les dessins. Fais au moins six phrases.



Dessins © Jacques KOCH

Codage des réponses							
P 1	1	2	3	4	5	6	9 0

PARLER EN INTERACTION

Situation 2 (P 2)

Pour rester en contact avec ton correspondant allemand, vous échangez vos adresses électroniques. Pour être sûr d'avoir écrit correctement l'adresse de ta correspondante / ton correspondant, tu vas l'épeler. La voici : si tu es une fille, helga.wurzel@funnymail.de ou si tu es un garçon, jochen.hauck@funnymail.de

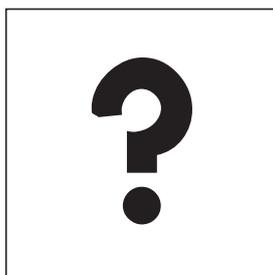
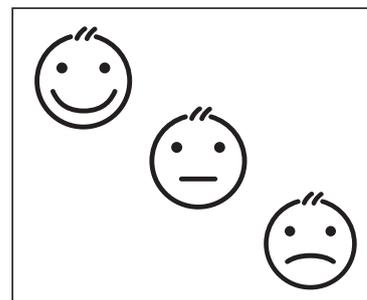
@ = « at » (prononcé à l'anglaise [ɛt])

Codage des réponses								
P 2	1	2	3	4	5	6	9	0

PARLER EN INTERACTION

Situation 3 (P 3)

Tu rencontres ton nouveau correspondant allemand. Tu aimerais lui poser quelques questions. Pose six questions à partir des images proposées. Tu peux poser deux questions à partir d'une même image.



Codage des réponses								
P 3	1	2	3	4	5	6	9	0

Situation 1 (L 1)

Lis attentivement le conte ci-dessous puis réponds à la consigne.

Die Bremer Stadtmusikanten

Ein Esel ist von zu Hause weggelaufen¹, weil sein Herr ihm kein Fressen mehr gibt. Er will in Bremen Stadtmusikant werden. Unterwegs² trifft³ der Esel einen alten Hund, der auch von zu Hause weggelaufen ist, weil sein Herr ihn töten will. Zusammen wandern sie weiter. Bald treffen sie eine alte Katze, die mit dem Esel und dem Hund weiter wandert. Die drei treffen nun einen Hahn, der auch getötet werden soll. Der Hahn wandert also mit, und alle vier Tiere gehen nach Bremen.



Bald kommen sie an ein Haus im Wald. Sie sehen leckeres Essen auf dem Tisch: Fleisch, Kartoffel, Rotkohl, Brot, Käse und vieles mehr. Aber dort sitzen Räuber⁴, die essen und singen. Die Tiere wollen die Räuber verjagen⁵. Der Esel stellt sich mit zwei Füßen aufs Fensterbrett, der Hund springt auf seinen Rücken, die Katze springt auf den Rücken des Hundes, und der Hahn fliegt auf den Kopf der Katze. Sie machen ganz viel Lärm. Die Räuber erschrecken⁶ und laufen aus dem Haus. Die vier Tiere aber setzen sich an den Tisch und fressen. Danach gehen sie schlafen.

Ein Räuber geht in das Haus zurück. Aber die Katze springt ihm ins Gesicht und zerkratzt⁷ es. Der Hund beißt ihn ins Bein, der Esel tritt⁸ ihn in den Hintern und der Hahn schreit « Kikeriki! »

Die vier Stadtmusikanten bleiben für immer in dem Haus und gehen nicht mehr nach Bremen.

¹ weglaufen = partir en courant

² unterwegs = Chemin faisant...

³ trifft, treffen (infinitif) = rencontrer

⁴ der Räuber = le brigand

⁵ verjagen = chasser

⁶ erschrecken = s'effrayer

⁷ zerkratzen = écorcher

⁸ tritt, treten = donner un coup de pied

Souligne : - en rouge : trois mots qui désignent des animaux
 - en vert : trois mots qui désignent des parties du corps
 - en noir : trois mots qui désignent des aliments

Codage des réponses								
L 1	1	2	3	4	5	6	9	0

LIRE

Situation 2 (L 2)

Tu as reçu de l'argent à l'occasion de ton anniversaire. Tu consultes les petites annonces pour voir ce que tu pourrais acheter.

Lis bien les descriptifs, réponds aux questions puis fais ton choix.

1	<p>VERKAUFE :</p> <p>Zwei Fahrräder Modell PEGASUS AVANTI, Radgröße 24 Zoll, für Kinder ab 10 Jahren. Das erste, für Jungen, ist blau-grün und hat 21 Gänge. Kaum benutzt und wie neu. Preis : 150 Euro</p> <p>Das zweite, für Mädchen, ist dunkelrot und weiß und hat 14 Gänge. Reifen leicht abgefahren. Preis : 120 Euro</p>	<p>Ces bicyclettes sont adaptées :</p> <p><input type="checkbox"/> aux enfants à partir de 10 ans <input type="checkbox"/> aux enfants à partir de 14 ans <input type="checkbox"/> aux adultes à partir de 21 ans</p> <p>Quelle est la couleur de la bicyclette pour fille ?</p> <p><input type="checkbox"/> jaune et blanc <input type="checkbox"/> rouge et noir <input type="checkbox"/> rouge et blanc</p>
----------	---	--

2	<p>VERKAUFE :</p> <p>Schöne und gut erhaltene Gitarre für Jugendliche ab 11 Jahren. Die Gitarre ist 5 Jahre alt und hat ein paar kleine Kratzer. Sie ist aber insgesamt in einem guten Zustand und technisch einwandfrei. Preis : 85 Euro</p>	<p>Quel est l'âge de l'objet vendu dans cette annonce ?</p> <p><input type="checkbox"/> 11 ans <input type="checkbox"/> 5 ans <input type="checkbox"/> le texte ne le dit pas.</p> <p>Il est idéal pour :</p> <p><input type="checkbox"/> les jeunes adolescents <input type="checkbox"/> les tout petits <input type="checkbox"/> les personnes âgées</p>
----------	---	--

3	<p>VERKAUFE :</p> <p>MP 3-Player, zwei Jahre alt, wie neu, klein, handlich. Kann bis 32 Stunden Musik speichern, Farbe Silber. Man kann keine Videos und keine Bilder anschauen. Mit Ladekabel und Tasche. Preis : 99 Euro</p>	<p>Quel âge a le lecteur MP3 proposé à la vente ?</p> <p><input type="checkbox"/> deux ans <input type="checkbox"/> trois ans <input type="checkbox"/> quatre ans</p> <p>On peut y stocker :</p> <p><input type="checkbox"/> des images, des vidéos et de la musique <input type="checkbox"/> des images et de la musique <input type="checkbox"/> uniquement de la musique</p>
----------	--	---

Lequel de ces objets choisirais-tu ? Inscris ton numéro :

Codage des réponses								
L 2	1	2	3	4	5	6	9	0

Situation 3 (L 3)

Lis ce texte documentaire et réponds aux questions en cochant les cases qui conviennent.



Die Katze

Die Hauskatze gehört zu den Raubtieren wie Tiger und Löwen. Eine Katze kann sehr gut hören. Außerdem kann sie mit ihren Augen vor allem in der Nacht gut sehen. Bei normalem Licht sehen Katzen nicht besser als die Menschen.

Die Katze frisst Mäuse, Vögel und Fische. Sie hat 30 Zähne. Zu trinken braucht eine Katze nur frisches Wasser.

Eine Katze bekommt zweimal im Jahr vier, fünf oder sechs Junge. Katzen können 15 bis 20 Jahre alt werden.

<p>1. Dans le texte, on apprend que les chats font partie de la même famille que :</p> <p><input type="checkbox"/> les tigres et les lions</p> <p><input type="checkbox"/> les loups et les renards</p> <p><input type="checkbox"/> les lapins et les hamsters</p>	<p>2. Dans le texte, on apprend :</p> <p><input type="checkbox"/> que les chats entendent assez bien</p> <p><input type="checkbox"/> que les chats entendent très bien</p> <p><input type="checkbox"/> que les chats grimpent très bien sur les arbres</p>
<p>3. Dans le texte, on apprend que les chats adultes :</p> <p><input type="checkbox"/> n'ont pas besoin de boire autre chose que de l'eau</p> <p><input type="checkbox"/> doivent boire du lait</p> <p><input type="checkbox"/> ne boivent pas beaucoup</p>	<p>4. Dans le texte, on apprend qu'une chatte met au monde :</p> <p><input type="checkbox"/> quinze à vingt chatons dans sa vie</p> <p><input type="checkbox"/> quatre, cinq ou six chatons par an</p> <p><input type="checkbox"/> quatre, cinq ou six chatons deux fois par an</p>
<p>5. Dans le texte, on apprend qu'un chat a :</p> <p><input type="checkbox"/> trente dents</p> <p><input type="checkbox"/> quinze dents</p> <p><input type="checkbox"/> vingt dents</p>	<p>6. Dans le texte, on apprend aussi :</p> <p><input type="checkbox"/> combien de temps vit un chat</p> <p><input type="checkbox"/> que les chiens n'aiment pas les chats</p> <p><input type="checkbox"/> quel est le poids d'un chat</p>

Codage des réponses								
L 3	1	2	3	4	5	6	9	0

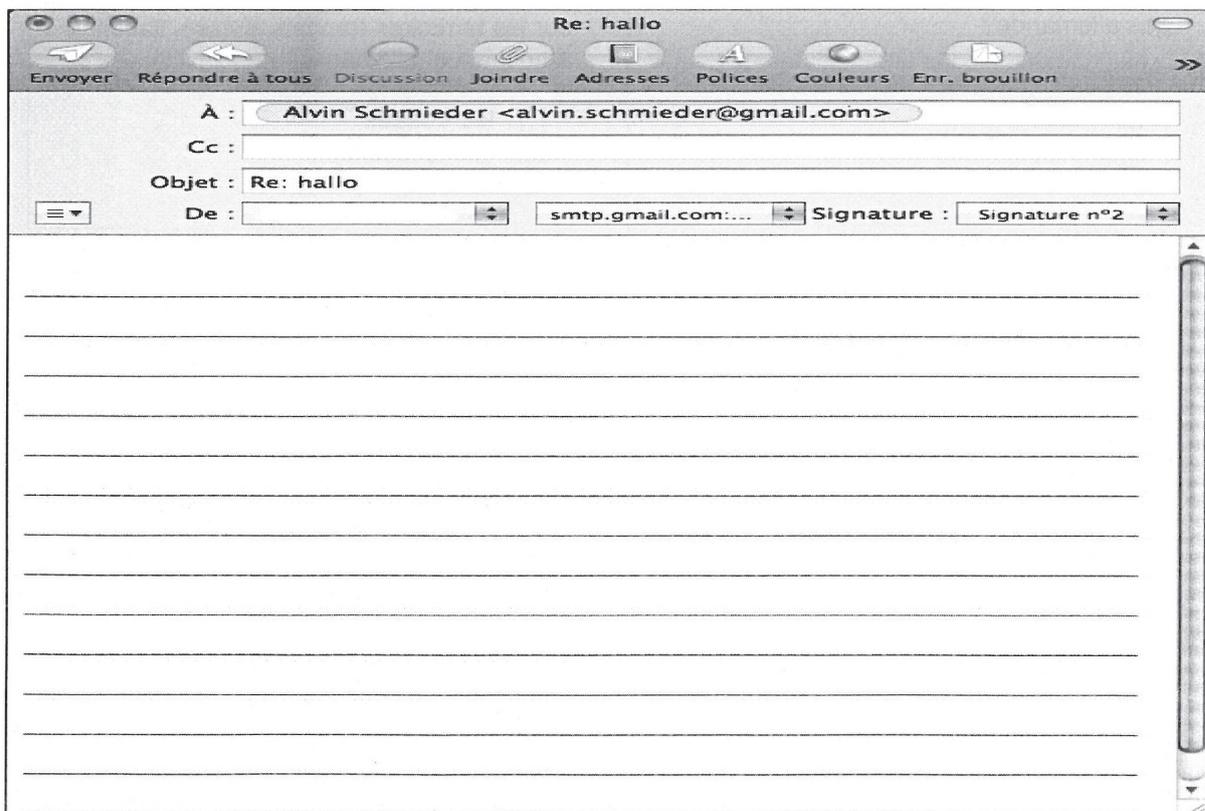
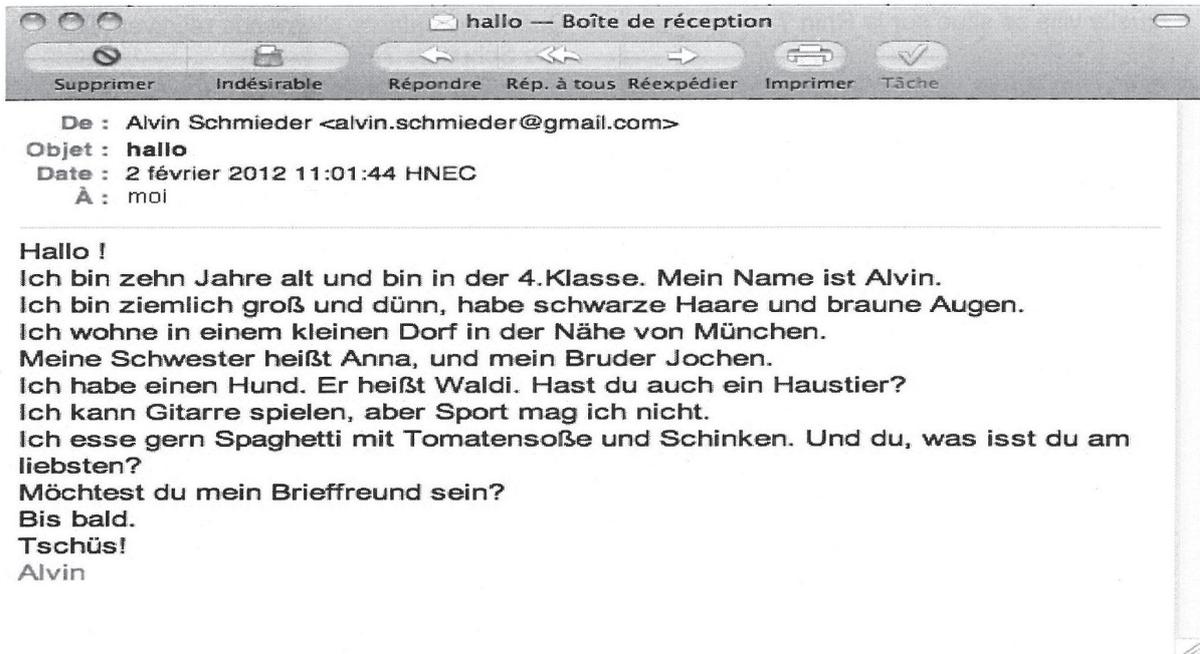
ÉCRIRE

Situation 2 (E 2)

Tu reçois le courriel d'un élève allemand qui souhaite devenir ton correspondant.

Lis son message et réponds-lui en allemand en t'aidant de son texte.

Donne un maximum d'informations sur toi : ton nom, ton âge, où tu habites, ta matière préférée à l'école, tes loisirs... Tu peux aussi lui poser des questions.



Codage des réponses								
E 2	1	2	3	4	5	6	9	0

CONNAISSANCES CULTURELLES

Mets une croix dans la case qui correspond à la bonne réponse.

<p>1. Quelle ville se situe sur le Rhin ?</p> <p><input type="checkbox"/> Köln</p> <p><input type="checkbox"/> München</p> <p><input type="checkbox"/> Stuttgart</p>	<p>2. Quand les enfants allemands reçoivent-ils une Schultüte ?</p> <p><input type="checkbox"/> à la rentrée des classes</p> <p><input type="checkbox"/> à la Saint-Martin</p> <p><input type="checkbox"/> au début des vacances</p>
<p>3. Quel personnage de conte est habillé de rouge ?</p> <p><input type="checkbox"/> Dornröschen</p> <p><input type="checkbox"/> Frau Holle</p> <p><input type="checkbox"/> Rotkäppchen</p>	<p>4. Quelle est la monnaie allemande ?</p> <p><input type="checkbox"/> Deutschmark</p> <p><input type="checkbox"/> Euro</p> <p><input type="checkbox"/> Schilling</p>
<p>5. Que fêtent les Allemands le 11 novembre ?</p> <p><input type="checkbox"/> la Saint-Martin</p> <p><input type="checkbox"/> la fin de la première guerre mondiale</p> <p><input type="checkbox"/> la fête nationale</p>	<p>6. Qui sont <i>Die Schöne und das Biest</i> ?</p> <p><input type="checkbox"/> Boule et Bill</p> <p><input type="checkbox"/> La Belle et la Bête</p> <p><input type="checkbox"/> Astérix et Obélix</p>
<p>7. Laquelle des ces marques de voiture n'est pas allemande ?</p> <p><input type="checkbox"/> Audi</p> <p><input type="checkbox"/> Mercedes</p> <p><input type="checkbox"/> Volvo</p>	<p>8. Quelle chaîne montagneuse s'étend à la fois sur les territoires français, suisse, italien, autrichien et allemand ?</p> <p><input type="checkbox"/> les Vosges</p> <p><input type="checkbox"/> les Pyrénées</p> <p><input type="checkbox"/> les Alpes</p>
<p>9. Quel élément naturel constitue la frontière entre l'Alsace et le Bade-Wurtemberg ?</p> <p><input type="checkbox"/> les Vosges</p> <p><input type="checkbox"/> la Forêt Noire</p> <p><input type="checkbox"/> le Rhin</p>	<p>10. Comment s'appelle la chaîne de télévision qui diffuse des émissions en français et en allemand ?</p> <p><input type="checkbox"/> KiKa</p> <p><input type="checkbox"/> Arte</p> <p><input type="checkbox"/> ZDF</p>
<p>11. Quelle est la capitale de la Suisse ?</p> <p><input type="checkbox"/> Bonn</p> <p><input type="checkbox"/> Berne</p> <p><input type="checkbox"/> Berlin</p>	<p>12. Parmi ces enseignes de pharmacie, laquelle trouveras-tu en Allemagne ?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p><input type="checkbox"/></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p><input type="checkbox"/></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p><input type="checkbox"/></p> </div> </div>

Codage des réponses								
CC	1	2	3	4	5	6	9	0

"Document réalisé par les équipes langues vivantes
des inspections académiques du Bas-Rhin et du Haut-Rhin"